

ВИКОРИСТАННЯ ВІРТУАЛЬНОЇ ДОШКИ MIRO ДЛЯ ДИСТАНЦІЙНОГО НАВЧАННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ VIRTUAL MIRO BOARD FOR REMOTE ENGLISH TEACHING

У цій статті розглядаються плюси та мінуси дистанційного навчання. З початком пандемії коронавірусної інфекції суттєво зросла роль технічних засобів навчання, а з початком повномасштабних бойових дій у лютому 2022 року очне навчання стало в багатьох випадках неможливим. Дана коротка історична довідка щодо розвитку віддаленого навчання, що в жодному випадку не є новітнім винаходом. Автор демонструє, як за допомогою новітнього програмного забезпечення можна вирішити проблему відсутності аудиторної дошки. Актуальність теми роботи показана через перелік численних труднощів (як технічних, так і методологічних), з якими під час дистанційного навчання об'єктивно стикається викладач незалежно від його навичок та досвіду роботи. Головний з них – брак уваги та численні відволікаючі фактори (спливаючі вікна, повідомлення у месенджерах, тощо), для нейтралізації яких важливо використовувати допоміжні засоби навчання. Великим недоліком віддаленого навчання узагалі є відсутність вбудованих (у звичайні засоби групового відеозв'язку, зокрема Zoom) засобів імітації класної дошки. Описується специфіка одного із найсучасніших інструментів для спільної віддаленої роботи – віртуальної дошки Miro. У статті розкриті переваги та недоліки онлайн-дошки при навчанні англійської мови. Автор пропонує конкретні приклади типових завдань із використанням інтерактивної дошки Miro для проведення практичних занять. В роботі наводяться приклади, як викладач може запровадити нову лексику, закріпити та ввести її в активний вокабуляр, а також того як зробити вивчення граматики через екран монітора цікавим та різноманітним. Для викладача найбільш ефективним інструментом дошки Miro є функція перенесення (Drag-and-drop), що дає можливість всім студентам працювати одночасно над одним завданням. Це надзвичайно важливо для залучення усіх студентів до співпраці та утримання їх уваги протягом заняття. Також показані засоби вирішення проблеми відсутності функції додавання на дошку та відтворення аудіо та відео, що легко компенсується за рахунок функції показу екрану одного з учасників (викладача в даному випадку).

Ключові слова: англійська мова, дистанційне навчання, синхронне навчання, віртуальна дошка, завдання.

This article discusses the pros and cons of remote education. With the world-wide pandemic of COVID-19 the role of technical facilities for remote education has increased dramatically, and with the start of the Russia-Ukraine war in February 2022 classroom-based education has become unavailable for the vast majority of the students in Ukraine. The paper starts with brief historical overview of remote education which is not a modern invention at all. The author demonstrates addressing the problem of missing classroom board with some of the modern software. The need for the study is demonstrated via numerous examples of obstacles (both technical and methodological), a teacher is facing through remote teaching regardless of their skills and professional experience. The main of them is lack of attention and numerous distracting agents (pop-up windows, incoming messages in Telegram, Viber, etc.) that can be neutralized with technical means only. The huge disadvantage of remote education is lack of built-in substitutions for classroom board in common tools for remote conference calls e.g., in Zoom. The specifics of one of the most modern tools for collaborative remote work – Miro virtual whiteboard – are described and assessed. The article reveals both the advantages and disadvantages of virtual boards when teaching English as a foreign language remotely. The author also suggests particular examples of typical exercises involving the interactive whiteboard Miro for students doing remote education. The article provides some examples of how a teacher can introduce new vocabulary, as well as how to make learning grammar through the monitor screen interesting and diverse. For the teacher the Drag-and-drop function appears to be the most useful as it allows to involve students into collaborative work over the same task. This is extremely important for attracting all the students into study and holding their attention through the whole class. The workaround for missing built-in tools for adding audio and video content via screen sharing is demonstrated.

Key words: English, remote education, synchronous learning, virtual board, task.

УДК 37.211.24
DOI <https://doi.org/10.32782/2663-6085/2023/57.2.16>

Ципанова Н.Я.,
викладач кафедри ділової іноземної мови та міжнародної комунікації
Національного університету харчових технологій

Постановка проблеми у загальному вигляді та її зв'язок з важливими науковими чи практичними завданнями. Поширення в усьому світі коронавірусної інфекції призвело до впровадження режиму жорсткого обмеження пересування людей та їх комунікації. У лютому 2022 році з початком активних бойових дій в Україні єдиним можливим варіантом продовження навчання для більшості учнів і студентів стало дистанційне навчання [1].

Взаємодія педагога та учня на відстані не є новою формою роботи, що виникла у XXI столітті. Дистанційне навчання бере початок наприкінці XVIII століття (так зване «кореспондентське

навчання»). Учні поштою отримували навчальні матеріали, переписувалися з викладачами, посиляли вчителю на перевірку свої письмові роботи та отримували поштою коментарі наставника. Подальший розвиток технологій (поява персональних комп'ютерів та Інтернету) лише сприяло розвитку цього напрямку. Сьогодні фахівці розробляють програмне забезпечення для комп'ютерів та мобільних пристроїв, що полегшують вивчення багатьох предметів, у тому числі англійської мови (LinguaLeo, Duolingo, Поліглот-16, BBC Learning English). Особливою популярністю користується соціальна мережа Instagram, на теренах якої

можна знайти відеозаписи, тексти блогерів і педагогів на різні теми [2].

Аналіз останніх досліджень і публікацій.

Тема використання новітніх інформаційних технологій та програмного забезпечення у процесі повністю (а не частково) дистанційного навчання є порівняно новою, але вже висвітленою у численних працях, зокрема в статті [3].

Мета статті – проаналізувати можливості, які надає викладачеві віртуальна дошка Miro Board для дистанційного навчання англійської мови та показати типові приклади вправ із її застосуванням.

Виклад основного матеріалу дослідження.

Виділяють два формати дистанційного навчання: синхронний (онлайн-зустріч згідно фіксованого розкладу) та асинхронний (учні освоюють нові знання за своїм індивідуальним графіком, часто без обмежень за часом). Статистика показує, що заняття із застосуванням синхронного методу навчання значно ефективніші і, відповідно, більш затребувані порівняно з навчанням, що проводиться в асинхронному цифровому освітньому середовищі. Навчання відбувається у режимі реального часу і вимагає від викладача глибокого розуміння особливостей комунікації та володіння цілим комплексом спеціальних навичок [4, с. 1].

Синхронний формат навчання передбачає залучення і аудіального, і вербального каналів комунікації. З одного боку, студенти слухають голос викладача, висловлюють свою думку, з іншого – бачать міміку та жести педагога, різні картинки, фотографії, написи, графіки, таблиці тощо. Під час таких занять активно використовується як усне спілкування, так і письмове (наприклад, через чат або функції «Коментарі»).

Говорячи про дистанційне навчання, не можна оминути притаманні йому плюси та мінуси. Серед переваг зазвичай виділяють такі: 1) можливість навчатися з будь-якої точки планети, де є хороший Інтернет; 2) економія часу на дорогу; 3) у деяких випадках наявність гнучкого графіка проведення занять (немає прив'язки до певного часу); 4) нижча вартість проти очним форматом навчання; 5) застосування сучасних інтерактивних технологій навчання, що підвищують мотивацію студентів та динамічність уроку; 6) можливість використання численних електронних ресурсів та бібліотек під час занять [5].

До недоліків навчання на відстані відносяться: 1) залежність від якості сигналу зв'язку та швидкості Інтернету; 2) велике навантаження на очі; 3) відсутність звичного зорового контакту; 4) тривале перебування без руху; 5) неможливість пересування по аудиторії, необхідного для виконання деяких завдань (наприклад, різні естафети, активні ігри на вивчення дієслів руху, «Знайди в аудиторії певний предмет і доторкнися до нього» тощо); 6) психологічний дискомфорт, викликаний

практично неминучими перешкодами, що у ході навчального спілкування «через екран» протягом досить багато часу; 7) проблема утримання уваги у цифровому середовищі, пов'язана з ймовірним браком самодисципліни та посидючості студентів, з їх бажанням відволіктися на перегляд спливаючих вікон, соціальних мереж, електронної пошти, сайтів; 8) відсутність можливості взаємодіяти із матеріальними об'єктами; 9) складності контролю та оцінювання роботи учнів. Деякі з перерахованих вище недоліків дистанційного навчання відносяться саме до викладання онлайн.

На момент введення обмежень на роботу освітніх установ багато педагогів вже були знайомі з особливостями дистанційного навчання. Одні були спікерами або слухачами вебінарів, веб-конференцій, авторами дистанційних курсів (наприклад, на платформі Coursera), інші практикували навчання за допомогою Skype, використовували Telegram, Viber та інші месенджери. Проте перехід на віддалену форму навчання виявився серйозним викликом навіть багатьом досвідчених викладачів. Педагоги зіткнулися не тільки з такими проблемами, як вибір відповідної платформи та періодично виникаючі технічні неполадки, а й зі складнощами, пов'язаними з організацією роботи в групі, утриманням уваги студентів через екран комп'ютера, контролем їх роботи та ін.

Найбільшою перепоною для заняття стала відсутність вірного помічника викладачів і студентів — класної дошки. Актуальність цієї проблеми очевидна, тому що на аудиторних заняттях дошка використовується і для ілюстрації навчального матеріалу, і для введення, відпрацювання нової лексики та граматики, і для контролю засвоєння пройдених тем, і для навчальних ігор, і для запису, а потім перевірки домашнього завдання. Завдяки сучасним інформаційним технологіям ця проблема легко вирішується за допомогою інтерактивної дошки, яка може бути не тільки аналогом звичайної білої дошки, а й засобом для втілення нових ідей, місцем для створення безлічі цікавих вправ. На даний момент педагог може самостійно вибрати та скористатися різними навчальними платформами, які допоможуть йому замінити аудиторну дошку та провести онлайн-заняття у синхронному форматі: наприклад, AMW Board, Miro, Whiteboard Fox, Limnu Scribbler. Мета цієї статті – описати специфіку роботи з інтерактивною дошкою Miro, а також запропонувати викладачам англійської мови вправ та завдань для проведення уроку в синхронному онлайн-середовищі.

Віртуальна дошка Miro (колишня назва RealimeBoard) є одним із найсучасніших інструментів для спільної віддаленої роботи у сфері освіти і не тільки. Серед головних зручностей Miro – те, що програму не потрібно завантажувати та встановлювати. Необхідно лише спочатку

zareєstrуватися на сайті (і викладачеві, і студентам), а потім поділитися з учнями посиланням на його дошку онлайн.

Платформа Miro призначена для спільної дистанційної роботи та може вмістити величезну кількість інформації. Дана онлайн-дошка передбачає використання різних функцій та інструментів: робота з ручкою та гумкою, додавання картинок (зазначимо, що у Miro є прискорений пошук картинок та фотографій), кольорових стікерів, а також прикріплення документів, навчальних посібників (цілком) або окремих сторінок з книг, відео; створення різноманітних схем, таблиць, ментальних карт; написання тексту, коментарів, спілкування у чаті, експорт дошок у форматі PDF.

Інтерактивна дошка Miro не тільки дозволяє візуалізувати багато ідей, але і може стати основою для проведення цілого заняття. За допомогою цього сервісу можна створювати та класифікувати різноманітні матеріали для уроків, пояснювати та відпрацьовувати різні лексичні та граматичні теми, влаштовувати мозкові штурми, організувати проектну роботу.

Дошка Miro також може стати альтернативою або чудовим доповненням до інтерактивних підручників, які, найімовірніше, почнуть активно з'являтися на ринку освітніх продуктів найближчим часом.

Згідно з психолінгвістичними спостереженнями, для високої ефективності засвоєння матеріалу на заняттях необхідно задіяти різні види пам'яті: емоційну, рухову, словесну та образну. Застосування віртуальної дошки Miro є чудовим способом емоційного залучення слухачів. Інтерактивні завдання забезпечують рухову активність. Вправи на говоріння, лист, аудіювання, підкріплені візуальним рядом, забезпечують роботу словесної пам'яті. Інструменти та функції Miro також можуть полегшити викладачеві процес комплексної подачі матеріалу.

Використання віртуальної дошки робить незвичайними і такими, що запам'ятовуються як індивідуальні заняття, так і заняття з невеликою групою. Безперечним плюсом Miro є можливість одночасної роботи на дошці кількох людей. Викладач може бачити дії кожного учня та стежити за його переміщеннями.

Говорячи про роботу з онлайн-дошкою, не можна не згадати і про деякі мінуси цієї програми. Одним із головних недоліків є відсутність можливості прикріплювати аудіофайли. Ця проблема легко вирішується, якщо викладач та вчений паралельно з роботою в Miro спілкуються за допомогою інших месенджерів та платформ, наприклад Zoom, Telegram або Viber. При роботі з віртуальною дошкою важливо мати хороший Інтернет. При поганому з'єднанні зображення завантажуються дуже повільно. Далі розглянемо деякі

варіанти роботи з віртуальною дошкою Miro під час навчання англійської мови. Форма організації навчального процесу, а також застосування інтерактивних технологій не повинні впливати на зміст заняття [6].

Наведемо приклади використання інтерактивної дошки на уроках англійської мови. Використовуючи технологію Drag&Drop (виділити об'єкт і перетягнути в потрібне місце) виконайте завдання (поділити наведені правила на 2 групи).

Associate the rules into 2 groups:

Golden rules for participating in a business meeting.

- be flexible and willing to improvise.
- leave meetings to make 'important' phone calls.
- leave the meeting without clearly understanding the decision
- listen and check to ensure you understand.
- speak with sufficient volume and clarity for everyone to hear you.
- respect and support other speakers: develop their ideas.
- read the agenda before and bring supporting documentation.
- interrupt too much or disagree too strongly.
- react personally to difference of opinion.
- give direct replies: don't digress.
- pretend to understand.
- use over-complex language.

Do	Don't
1.	1.
2.	2.

Встановіть відповідність (використовуючи інструменти Стрілочка, або Олівець):

Match the most common categories of meetings (1-10) with their definitions (a-j).

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. work meeting | a. a meeting called together for a special purpose |
| 2. staff meeting | b. an internal meeting of all members of the organization |
| 3. team meeting | c. a meeting between two individuals |
| 4. ad-hoc meeting | d. a meeting of the Board of directors of an organization |
| 5. management meeting | e. a meeting among colleagues working on various aspects of a team project |
| 6. board meeting | f. a meeting where shareholders discuss the company's annual report |
| 7. annual general meeting | g. the first meeting with the project team and the client of the project to discuss the role of each team member |
| 8. one to one meeting | h. a meeting taking place away from an organization, e.g. in a hotel conference hall |

9. awayday meeting i. typically a meeting between a manager

(US. off-site meeting/retreat meeting) and those that report to the manager (possibly indirectly)

10. kick-off meeting j. a meeting among managers

Використовуючи технологію Drag&Drop встановіть слова у пропущені місця:

Fill in the suitable words from the list above.

report	finish	agenda	purpose	move on items
close	summarize	questions	postpone	
discussion		welcome		

1. _____ to the meeting.

2. We have three _____ on the _____.

3. The main _____ of the meeting is to reach a decision on the Almanac Project.

4. I'd like to hear John's _____ and then we can have a _____.

5. I hope we can _____ by 4 o'clock.

6. John, can you _____ your main points?

7. Does anyone have any _____?

8. Let's _____ to the next point.

9. There is not enough time to discuss this. Can we _____ this discussion to a later meeting?

10. I think we should _____ the meeting now, as it's after 4 o'clock.

Висновки. Віртуальна дошка Miro є незамінним інструментом дистанційного навчання англійської мови, що значно спрощує процес сумісного використання навчального матеріалу, а також дозволяє всім учням бачити результат роботи інших без необхідності надання доступу до екрану

та їх перемикання. Вбудовані засоби дошки Miro дають значно ширший функціонал ніж традиційні класні дошки, зокрема можливість одночасної роботи декількох студентів над однією ділянкою. О окремих випадках дошка також дозволяє замінити собою роздатковий матеріал.

БІБЛІОГРАФІЧНИЙ СПИСОК:

1. Закон України «Про освіту»: редакція від 6.04.2022 року. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2145-19#Text>

2. Козлакова Г.О. Використання засобів Інтернету у науково-Педагогічних дослідженнях. Нові інформаційні технології в навчальних закладах України. – Матеріали Міжнародної конференції пам'яті проф. І. І. Мархеля. – Одеса, 2005.

3. Ірина Когут, Роксолана Машкова. Освіта в умовах пандемії у 2020/2021 році: аналіз проблем і наслідків. URL: <https://cedos.org.ua/researches/osvita-v-umovah-pandemiyi-analiz-problem-i-naslidkiv/>

4. Положення про дистанційну форму здобуття повної загальної середньої освіти: затверджено наказом МОН від 8 вересня 2020 року №1115. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/z0703-13#Text>

5. Вікіпедія. Інформальна освіта: https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%86%D0%BD%D1%84%D0%BE%D1%80%D0%BC%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B0_%D0%BE%D1%81%D0%B2%D1%96%D1%82%D0%B0

6. Мартинець Л. А. Залучення педагогів до професійного розвитку у неформальній та інформальній освіті: Освіта та розвиток обдарованої особистості. № (61). 06. 2017. С. 15-16.